Sprokie vir ‘n stadskind

Koos Du Plessis

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | As die reën van stof en roet verby is |
| 2 | en die rook verdwyn, |
| 3 | sal daar in die sterrelose hemel |
| 4 | ‘n neonboog verskyn |
|  |  |
| 5 | En kyk maar goed, want as jy hom vind, |
| 6 | vertel ek vir jou ‘n sprokie, my kind, |
| 7 | van ‘n skatkis, met ou kettings gebind, |
| 8 | aan die neonboog se punt. |
|  |  |
| 9 | Volg hom elke nag oor swart riviere, |
| 10 | oor kranse van beton; |
| 11 | as jy aanhou stap tienduisend ure, |
| 12 | sal jy dalk daar kom. |
|  |  |
| 13 | Maar hier moet jy jou nimmer laat bind, |
| 14 | want so lui die ou, ou sprokie my kind; |
| 15 | As jy geluk en vreugde wil vind, |
| 16 | soek die neonboog se punt |
|  |  |
| 17 | Volg hom elke nag oor swart riviere;- |
| 18 | kyk nie één maal om. |
| 19 | Dalk vind jy die land van blou saffiere |
| 20 | en dalk ‘n brokkie son. |

1. Die gedig gaan oor straatkinders.
2. As die kinders eers in die stad vasgevang is, is die kanse skraal dat hulle ooit weer daaruit sal kan ontsnap.
3. Die kinders moet nooit moed opgee nie en aanhou soek na ‘n uitkoms.

Sprokie vir ‘n stadskind – Koos Du Plessis

Fairytale of a city child

When the rain of dust and soot has passed

And the smoke disappears

In the starless heaven

A neon-bow will appear

And look carefully, because if you find him

I will tell you a fairytale, my child

About a treasure-chest bound with old chains

At the tip of the neon-bow

Follow him every night over black rivers

Over cliffs of concrete

If you keep on walking for ten thousand hours

You might get there

But here you must not let yourself be bound

Because that is how the old, old fairy-tale goes, my child

If you want to find fortune and happiness

Look for the tip of the neon-bow

Follow him every night over black rivers

Never once look back

Maybe you will find the land of blue sapphires

And maybe a morsel sun.

Sprokie vir ‘n stadskind

Woordeskat

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Uit die gedig | Sinonieme |
| 1 | As, dalk | Onsekerheid / nie seker nie |
| 2 | Stof, roet, rook | Besoedeling in die stad |
| 3 | Verdwyn | Wat met die besoedeling moet gebeur om die neonboog te kan sien |
| 4 | sterrelose hemel | Daar is nie veel sterre in die stad nie as gevolg van die besoedeling en al die ligte |
| 5 | neonboog | Reënboog |
| 6 | vertel ‘n sprokie | Wat sal gebeur as die kind die neonboog kry |
| 7 | ‘n skatkis | Aan die punt van die neonboog |
| 8 | met ou kettings gebind | Hoekom die skatkis nie oopgemaak sal kan word nie |
| 9 | aan die neonboog se punt. | Waar die skatkis is |
| 10 | elke nag | Hoe gereeld / Wanneer die kind moet soek |
| 11 | swart riviere | Teerpaaie / strate / paaie |
| 12 | oor kranse van beton | Geboue / wolkekrabbers |
| 13 | aanhou stap, | Nie ophou loop nie |
| 14 | tienduisend ure | Hoe lank die kind moet soek / loop |
| 15 | Daar | Die punt van die neonboog |
| 16 | Maar hier moet jy jou nimmer laat bind, | Moet nie in die stad vasgevang word nie |
| 17 | Hier | Stad |
| 18 | Nimmer | Nooit |
| 19 | want so lui die ou, ou sprokie my kind | Dit is hoe die verhaal gaan |
| 20 | ou, ou | Die sprokie is al oor en oor vertel |
| 21 | geluk, vreugde, land van blou safiere, brokkie son | Skat aan die punt van die neonboog |
| 22 | kyk nie één maal om. | Moet nooit teruggaan nie / moet nie omkyk nie |
| 23 | land van blou saffiere | Plek waar daar nie besoedeling is nie |
| 24 | Brokkie | ‘n klein bietjie / stukkie |

Sprokie vir ‘n stadskind

Koos Du Plessis

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | | Stadsreën / Besoedeling | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |
| 1 | As die reën van stof en roet verby is | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | Opklaar / weggaan | | | |
| 2 | en die rook verdwyn, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | Sterre is nie sigbaar omdat daar te veel ligte in die stad is | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | sal daar in die sterrelose hemel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | Reënboog | |  | Besoedeling moet verdwyn voor dit gesien kan word | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | ‘n neonboog verskyn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | Sterk moontlikheid dat dit nie gevind sal word nie | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | En kyk maar goed, want as jy hom vind, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | As die kind die boog kry vertel die verteller vir hom/haar ‘n storie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | vertel ek vir jou ‘n sprokie, my kind, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | Wat die kind gaan kry aan die punt van die boog | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | van ‘n skatkis, met ou kettings gebind, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | aan die neonboog se punt. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Strofe 3 - Stad word gesien as ‘n moderne oerwoud. |  | Moet aanhou soek / Moet nooit ophou nie | | | | | | | | | | | | | | |  | Teerpaaie | | |
| 9 | Volg hom elke nag oor swart riviere, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | Hoë geboue / Wolkekrabbers | | | | | | | | |
| 10 | oor kranse van beton; | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | Moet vir baie lank soek / Onrealisties – nie moontlik nie | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | as jy aanhou stap tienduisend ure, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | Kanse dat die kind dit gaan kry is so te sê onmoontlik | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | sal jy dalk daar kom. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Waarskuwing |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | Nooit | | | | |  | | | Vasgevang word nie | | | | |
| 13  Dinge (skat) wat gevind sal word aan die neonboog se punt | Maar hier moet jy jou nimmer laat bind, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | Baie oud is dus al baie oor vertel | | | | | | | |  |
| 14  Strofe 4 – Moet nie dat die stad jou bind (vashou) nie | want so lui die ou, ou sprokie my kind; | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | As jy geluk en vreugde wil vind, | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | soek die neonboog se punt | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Moet nooit ophou soek nie | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | |
| 17 | Volg hom elke nag oor swart riviere;- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Waarskuwing |  | | | | | | | |  | | | | | | | Moet nie terugkyk of twyfel nie | | | | | | |
| 18 | kyk nie één maal om. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | Kanse dat die kind dit gaan kry is so te sê onmoontlik | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Dalk vind jy die land van blou saffiere | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | en dalk ‘n brokkie son. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

1. Die gedig gaan oor straatkinders.
2. As die kinders eers in die stad vasgevang is, is die kanse skraal dat hulle ooit weer daaruit sal kan ontsnap.
3. Die kinders moet nooit moed opgee nie en aanhou soek na ‘n uitkoms.

Vrae:

1. Haal twee aparte woorde aan wat sê dat lugbesoedeling in ’n stad voorkom. (1)
2. Voltooi: ’n Ander woord vir neonboog is…
3. Wanneer sal die spreker vir die stadskind ’n sprokie vertel?
4. Met watter woorde uit die gedig verwys die spreker na…
   1. teerstrate; (1)
   2. hoe geboue. (1)

1. Haal een woord aan wat dieselfde beteken as “nooit”. (1)
2. Watter gevoel sal die kind ervaar as hy die neonboog se punt vind? Gee twee aparte woorde. (1)
3. Watter waarskuwing word aan die kind in strofe 5 gegee? Haal aan. (1)
4. Watter drie woorde in strofe 1 verwys na besoedeling? Noem hulle. (3)
5. Watter een woord sê vir jou dat die sprokie baie keer oorvertel is? (1)
6. Wat sal jy volgens die laaste strofe dalk in die skatkis vind? Noem TWEE.
7. Pas die Woorde in KOLOM B by die woorde in KOL OM A. Skryf net die nommer en die letter neer.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kolom A | | Kolom B | |
| 11.1 | Swart riviere. | A | Hoë geboue. |
| 11.2 | Neonboog. | B | Stof en roet. |
| 11.3 | Besoedeling. | C | Stofpaaie. |
| 11.4 | Kranse van beton. | D | Reënboog. |
|  |  | E | Teerpaaie. |

1. Kies die korrekte antwoord en skryf slegs die nommer en die letter neer.

Die reën van stof, roet en rook beteken die lug is …

1. besoedel.
2. skoon.
3. suiwer.
4. helder. (1)

1. Wanneer en waar sal die neonboog verskyn? (2)
2. Haal EEN woord uit strofe 1 aan wat sê dat ’n mens nie die sterre kan sien nie. (1)
3. Die spreker gee die kind die instruksie om iets te gaan soek. Noem dit. (1)
4. Wat sal die kind se eerste beloning wees as hy dit vind? (1)
5. Kies die korrekte antwoord. Skryf slegs die nommer en die korrekte letter neer.

Wat sal die kind by die neonboog se punt kry?

1. ’n stad.
2. ‘n skatkis.
3. riviere teer.
4. kranse van beton. (1)
5. Waarmee is die skatkis vasgemaak?
6. Haal twee opeenvolgende woorde aan wat bewys dat die kind lank moet soek na die neonboog. (1)
7. Hoe sal die kind voel as hy die neonboog se punt vind? Noem twee dinge. (2)
8. Pas die woorde van Kolom B by die woord / woorde van Kolom A. Skryf slegs die nommer en die letter neer.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kolom A | | Kolom B | |
| 21.1 | Nimmer. | A | Baie oorvertel. |
| 21.2 | Edelgesteentes. | B | Nag. |
| 21.3 | Ou-ou. | C | Teerpaaie. |
| 21.4 | Swart riviere. | D | Blou safﬁere. |
|  |  | E | Nooit. |

1. Die digter beweer dat die reën wat in die stad val nie skoon is nie. Waardeur is hierdie reën besoedel? Noem drie dinge. (3)
2. Wat sal in die stad lig gee as die besoedeling gaan Iê? (1)
3. Watter groot verrassing wag daar vir die kind aan die einde van die lig? (1)
4. Waarom, dink jy, sal daar ’n neonboog in die lug verskyn en nie ’n reënboog nie? Gee twee feite. (2)
5. Wat is onnatuurlik aan die kranse?
6. Die kind hoef nie lank te soek na die neonboog nie.
   1. Is die bogenoemde stelling waar of onwaar.
   2. Gee ‘n rede vir jou antwoord in 27.1. (1)
7. Dui aan waarna die volgende verwys.
   1. “daar” in strofe 3. (1)
   2. HIER in strofe 4. (1)
8. Wat sal ons aan die einde van die neonboog kan vind? Noem DRIE dinge. (3)
9. Skryf drie dinge uit die gedig neer wat veroorsaak dat die reën wat in die stad val nie skoon is nie. (3)
10. Kies die regte antwoord en skryf slegs die nommer en die letter neer.

Waarom, dink jy, verskyn daar 'n neonboog in die lug in die stad en nie ’n reënboog nie?

1. ’n Reënboog kan nie in ’n stad gesien word nie.
2. Die reën is vol stof en roet en daarom kan die reënboog nie verskyn nie.
3. In ’n stad brand baie gekleurde ligte.
4. Net die ligte kan gesien word as gevolg van die besoedeling. (1)
5. Kies die regte antwoord en skryf slegs die nommer en die letter neer.

Wat kan volgens die sprokie aan die voet van ’n reënnboog gevind word?

1. Swart riviere
2. ’n Pot goud
3. Ou kettings
4. Kranse van beton. (1)
5. Wat, dink jy, is die swart riviere in reël 9 regtig? (1)
6. Wat, dink jy, is die kranse van beton in reël 10 regtig? (1)
7. Vul die korrekte antwoord in:

Die reën van stof, roet en rook beskryf die 35.1. (…) in die stad. Die stadskind moet ‘n 35.2. (…) soek. As hy dit kry, sal hy ‘n baie ou sprokie

hoor. Die sprokie lui soos volg: aan die neonboog se punt sal jy ’n 35.3. (…) kry wat met ou kettings gebind is. In die stad is daar “swart riviere" en “kranse van beton". “Swart riviere" is eintlik die 35.4. (…), terwyl “kranse van beton" eintlik die 35.5. (…) is. (5)

1. Watter tyd van die dag sal die neonboog verskyn? (1)
2. Wat sal dit moeilik maak om die skatkis oop te maak? (1)
3. Kies die korrekte antwoord. Skryf slegs die nommer en die letter neer.

Wat sal gebeur as die kind dit waarna hy soek, kan kry?

1. Die kind sal ’n brokkie son vind / kry.
2. Die kind sal die land van blou saffiere vind / kry.
3. Die kind sal tienduisend ure stap.
4. Die verteller sal vir hom ‘n sprokie vertel.

1. Die kind moet rustig wees en hom aan die stad bind en geluk en vreugde sal outomaties kom.
   1. Is die bogenoemde volgende stelling waar of onwaar?
   2. Gee ‘n rede vir jou keuse in 39.1. (1)
2. Noem twee plekke waar die kind die neonboog moet soek. (2)
3. Haal een woord uit die gedig aan wat wys dat daar geen sekerheid is of die kind die neonboog se punt sal kry nie. (1)
4. Die sprokie is vir jare en jare oon/ertel.
   1. Is die bogenoemde stelling waar of onwaar? (1)
   2. Gee ‘n rede vir jou keuse in 42.1. deur een woord uit die gedig aan te haal. (1)
5. Pas die woord / woorde in Kolom B by die woorde in Kolom A. Skryf slegs die nommer en die letter neer.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kolom A | | Kolom B | |
| 43.1. | Neonboog. | A | Om die skatkis. |
| 43.2. | Kranse van beton. | B | Verskyn in die sterrelose hemel. |
| 43.3. | Kettings. | C | Groot geboue van die stad. |
| 43.4. | Reën. | D | Strate. |
| 43.5. | Nimmer. | E | Stof, roet, rook. |
|  |  | F | Nooit. |

1. Haal twee woorde aan wat sê dat die reën onnatuurlik is. (2)
2. Wie of wat is die “hom” in reël 9? (1)
3. Wie is die “jy” in reël 5? (1)
4. Wie is die “ek” in reël 6? (1)
5. Waardeur moet die kind hom nooit laat bind nie? (1)
6. Ons lees van twee kleure in die Iaaste strofe:
   1. Watter kleure word hier genoem? Gee net twee woorde uit die gedig as antwoord. (2)
   2. Wat is die konnotiewe betekenis van elke van die kleure en dit waarmee die geassosieer word. (2)
7. Watter WOORD in die gedig beteken ook "klein stukkie"? (1)
8. Wat sal gebeur nadat die stof, roet en rook verdwyn het? (1)
9. Kies die korrekte antwoord. Gee slegs die nommer en die letter.

Watter waarskuwing gee die spreker vir die kind?

1. Soek die neonboog in die lug.
2. Jy moet elke nag stap.
3. Moet nie een maal omkyk nie.
4. Breek die kettings los.
5. Kies die korrekte antwoord. Gee slegs die nommer en die letter.

Watter woord sê dat die kind dit miskien nie sal vind nie?

1. verskyn.
2. hemel.
3. volg.
4. dalk. (1)
5. Kies die korrekte antwoord. Skryf net die nommer en die letter neer.

Die kind moet elke nag die neonboog volg omdat…

1. dit maklik gevind word.
2. dit donker is.
3. dit slegs in die nag gesien kan word.
4. dit baie ver is. (1)
5. Kies die korrekte antwoord en skryf slegs die vraagnommer en die letter neer.

Wat is ‘n sprokie?

1. ‘n Spookstorie.
2. ‘n Fantasieverhaal.
3. ’n Lang gedig.
4. ‘n Ware verhaal. (1)

Antwoorde:

1. roet, rook. (1)
2. reënboog. (1)
3. Wanneer / as hy / sy die neonboog vind. (1)
   1. swart riviere. (1)
   2. kranse van beton. (1)
4. nimmer. (1)
5. geluk, vreugde. (1)
6. kyk nie eenmaal om. (1)
7. stof, roet, rook. (3)
8. ou-ou. (1)
9. land van blou saffiere, ‘n brokkie son. (2)
   1. E.
   2. D.
   3. B.
   4. A. (4)
10. A. (1)
11. As die rook verdwyn, in die sterrelose hemel. (2)
12. sterrelose. (1)
13. Hy / sy moet die neonboog se punt soek. (1)
14. Die verteller sal vir hom / haar ‘n sprokie vertel. (1)
15. B. (1)
16. kettings (1)
17. tienduisend ure. (1)
18. geluk en vreugde / gelukkig en vreugdevol. (2)
    1. E.
    2. D.
    3. A.
    4. C. (4)
19. stof, roet en rook. (3)
20. ‘n neonboog. (1)
21. ‘n skatkis. (1)
22. Die kind is in die stad waar daar hoë geboue is. (2)
23. Dit is van beton. (1)
    1. Onwaar. (1)
    2. Die kind moet tienduisend ure. stap. (1)
    3. die punt van dieneonboog. (1)
    4. die stad. (1)
24. skatkis, geluk, veugde, land van blou saffiere, brokkie son. (3)
25. stof, roet, rook. (3)
26. C. (1)
27. B. (1)
28. Strate, paaie. (1)
29. (Hoë) geboue, wolkekrabbers. (1)
    1. besoedeling.
    2. neonboog.
    3. skatkis.
    4. strate, paaie.
    5. geboue, wolkekrabbers. (5)
30. In die nag. (1)
31. Dit is met kettingsgebind. (1)
32. D. (1)
    1. Onwaar. (1)
    2. Hy moet homself nimmer laat bind. (1)
33. Oor swart riviere en kranse van beton. (2)
34. Dalk. (1)
    1. Waar. (1)
    2. Ou-ou. (1)
    3. B.
    4. C.
    5. A.
    6. E.
    7. F. (5)
35. Stof en roet. (2)
36. Die neonboog. (1)
37. ‘n Straatkind. (1)
38. Die verteller / digter. (1)
39. Die satd. (1)
    1. Swart en blou (2)
    2. Die swart riviere wat na die paaie verwys is donker en gevaarlik terwyl die blou saffiere verwys na uitkom en Vryheid. (4)
40. Brokkie. (1)
41. ‘n Neonboog sal verskyn. (1)
42. C. (1)
43. D. (1)
44. C. (1)
45. B. (1)